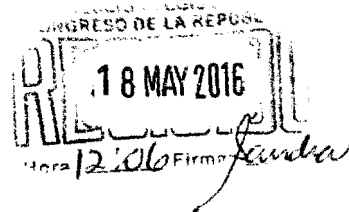




*Comisión de Legislación y  
Puntos Constitucionales  
Congreso de la República  
Guatemala, C. A.*

00000010



CLPC-OGR/ml/14-2016

18 de mayo de 2016

**Licenciada  
Ana Isabel Antillón  
Directora Legislativa  
Congreso de la República  
Su Despacho**

**Licenciada Antillón:**

De manera atenta me dirijo a usted y de conformidad con lo regulado en los artículos 39, 40 y 41 de la Ley Orgánica del Organismo Legislativo, adjunto el **DICTAMEN FAVORABLE**, emitido por la Comisión de Legislación y Puntos Constitucionales, el día 17 de mayo del año 2016, a la **Iniciativa de Ley número 5038** que dispone **APROBAR LEY REGULADORA DE LA CONMUTA DE LA PENA EN LOS CONDENADOS A MUERTE.**

Sin otro particular.

  
**Diputado Oliverio García Rodas  
Presidente**



COMISION DE LEGISLACION  
Y PUNTOS CONSTITUCIONALES  
CONGRESO DE LA REPUBLICA  
GUATEMALA, C. A.



00000011

Dictamen 05-2016

*Comisión de Legislación y  
Puntos Constitucionales  
Congreso de la República  
Guatemala, C. A.*

**DICTAMEN No. 05-2016**

**INICIATIVA 5038  
INICIATIVA QUE DISPONE APROBAR LEY REGULADORA DE LA CONMUTA  
DE LA PENA EN LOS CONDENADOS A MUERTE**

**HONORABLE PLENO**

**ANTECEDENTES**

Con fecha veintiuno de abril del año 2016 el Honorable Pleno del Congreso de la República conoció la iniciativa **5038** que dispone aprobar Ley Reguladora de la Conmuta de la Pena en los Condenados a Muerte, la cual remitió para su estudio, análisis y precedente dictamen a la Comisión de Legislación y Puntos Constitucionales, el día veintisiete de abril del presente año, misma que fue presentada por los Diputados Marcos Fernando Yax Guinea, Juan José Porras Castillo, María Eugenia Tabush, Álvaro Arzú Escobar.

**CONTENIDO DE LA INICIATIVA**

Exponen los ponentes, que la pena de muerte contemplada en el artículo dieciocho Constitucional y ante los hechos delictivos en que se ven inmersa y que afecta a la población actualmente, este se convierte en un instrumento de defensa y sobre todo de justicia ante la criminalidad, mismo que es legal y constitucional pues la pena de muerte está enmarcada dentro de un debido proceso que observa y garantiza los derechos del imputado (contrario a los linchamientos y políticas de limpieza social, practicas que son recurrentes dentro de nuestro país).

*f* *Or*



000000012

Dictamen 05-2016

*Comisión de Legislación y  
Puntos Constitucionales  
Congreso de la República  
Guatemala, C. A.*

Se sabe que la pena de muerte a lo largo de la historia siempre ha existido desde el momento en que la humanidad se organizó como sociedad y que la misma ha llegado a todos los rincones del mundo, porque ha habido partidarios que la consideran eficaz, indispensable y beneficiosa para la comunidad, por lo que se han desarrollado teorías de la política criminal que la sustentan.

Existe en la actualidad un vacío legal desde el año dos mil cuatro en que se dejó sin efecto la normativa que regulaba la conmutación de la pena de muerte por la de prisión máxima de cincuenta años, vacío que debe ser llenado no solo por lo ordenado en nuestro ordenamiento jurídico y tratados internacionales en materia de Derechos Humanos, sino también lo recomendado por la Corte Interamericana Sobre Derechos Humanos, que nos obliga a implementar la conmutación de la pena o indulto, como un derecho del condenado y como la última fase del proceso judicial, por lo que se hace fundamental regular la conmuta de la pena en los condenados a muerte.

**CONSIDERACIONES DE ORDEN  
CONSTITUCIONAL Y LEGAL**

Haciendo un análisis a la presente iniciativa y tomando en consideración los conceptos del Derecho de Defensa y del Debido Proceso, esta Comisión debe hacer, previo al análisis de la iniciativa, las aclaraciones pertinentes, siguientes:

- a) La iniciativa no pretende crear, instaurar o modificar la pena de muerte, ya que dicha pena, desde el texto Constitucional hasta las leyes ordinarias está establecida y al momento del dictamen puede, dependiendo el delito de que se trate, ser impuesta a o los responsables.
- b) Tampoco la iniciativa pretende regular la imposición de la pena de muerte a uno u otro delito, pues ello ya está considerado en las leyes que tipifican determinados delitos y que tienen establecida la pena capital.



00000013

Dictamen 05-2016

*Comisión de Legislación y  
Puntos Constitucionales  
Congreso de la República  
Guatemala, C. A.*

- c) La iniciativa pretende crear o restablecer un procedimiento por medio del cual toda persona condenada y sancionada con la pena de muerte, de acuerdo a los convenios y tratados relacionados con este tema, puedan hacer uso del recurso de gracia, indulto o conmuta.
- d) La Constitución Política de la República de Guatemala en su artículo cuarenta y seis establece el principio general de que en materia de derechos humanos, los tratados y convenciones aceptados y ratificados por Guatemala, tienen preeminencia sobre el derecho interno.

Partiendo de las aclaraciones escritas, esta Comisión comparte el criterio expresado por la Corte de Constitucionalidad, que los Tratados y Convenciones relacionados con este tema, son superiores al derecho interno, es decir la legislación ordinaria o derivada, y que en consecuencia su observancia es obligatoria.

De ello podemos tener la primera conclusión y esta es que para cumplir con esos Tratados y Convenciones el Estado de Guatemala debe tener establecido un procedimiento que permita al condenado que se le impone la pena de muerte, contar con el recurso o mecanismo que resuelva su petición, si así la formula, para que se le conmute esa pena capital por la inferior.

La siguiente conclusión y reafirmando lo ya expresado, es que de acuerdo a con la Corte de Constitucionalidad, en Opinión Consultiva, solicitada por el Presidente de la República, expediente 323, resolución del 22 de mayo de 1993, que indica: "*De lo analizado se desprende, Primero: Conforme a la Constitución Política de la República y los Tratados aprobados y ratificados por Guatemala, la pena de muerte se encuentra vigente. Segundo: En consecuencia, la pena de muerte existe legalmente y su aplicación está regulada en la Constitución Política de la República y en el Código Penal....*".

La tercera conclusión a la que llegamos es que de acuerdo a la Declaración Universal de los Derechos Humanos, La Convención Americana Sobre Derechos

*r* *Or*



00000014

Dictamen 05-2016

*Comisión de Legislación y  
Puntos Constitucionales  
Congreso de la República  
Guatemala, C.A.*

Humanos (Pacto de San José) y el Pacto Internacional de Derechos Civiles y Políticos, instrumentos vigentes en el país y superiores al derecho interno, ordinario o derivado, para respetar esos instrumentos y garantizar a la persona el acceso a todos los recursos posibles, se hace necesario establecer el procedimiento para pedir o interponer lo que conocemos como Recurso de Gracia, Recurso de Solicitud de Indulto o Conmuta.

En consecuencia y citando el documento siguiente y parte conducente, del Quinto Informe Sobre la Situación de los Derechos Humanos en Guatemala. Específicamente en el **Capítulo V** que trata "El Derecho a la Vida"; en el cual se incluye: *Introducción y visión general de la situación; A) El marco legal para la protección del derecho a la vida y el derecho a un trato humano; B) Linchamientos; c) Limpieza social; D) La privación arbitraria de la vida por parte de agentes del Estado en situaciones de privación de libertad; E) Uso excesivo de la fuerza y abuso de autoridad; F) Desaparición forzada; G) La imposición y la aplicación de la pena de muerte; y las Conclusiones y Recomendaciones.*

Dicho informe establece: "**Artículo 60** Durante el período al que corresponde este informe, han ocurrido algunos acontecimientos significativos relacionados con la imposición y aplicación de la pena de muerte. Cuando el Presidente Portillo asumió el cargo en enero de 2000, indicó que no deseaba adoptar decisiones sobre peticiones de clemencia en casos de pena de muerte y que respaldaba las iniciativas del Congreso de revocar el Decreto 159, que disponía tales peticiones. El Congreso derogó el Decreto 159 algunos meses después. El Presidente aceptó, no obstante, considerar varias peticiones de clemencia pendientes desde que asumió su cargo."

"**Artículo 63.** Si bien la derogación del Decreto 159 ha provocado confusión con respecto al proceso de petición de clemencia, esto no puede interpretarse en el sentido de que este recurso simplemente ya no existe –dado que es requerido bajo el derecho internacional aplicable. Algunos grupos en Guatemala han apoyado la necesidad de respetar dicho requisito, entre ellos, la Comisión

*[Firma manuscrita]*

*[Firma manuscrita]*



00000015

Dictamen 05-2016

*Comisión de Legislación y  
Puntos Constitucionales  
Congreso de la República  
Guatemala, C. A.*

Nacional de Seguimiento y Apoyo al Fortalecimiento de la Justicia. El artículo 4(6) de la Convención Americana estipula que: "Toda persona condenada a muerte tiene derecho a solicitar la amnistía, el indulto o la conmutación de la pena, los cuales podrán ser concedidos en todos los casos." No se podrá aplicar la pena mientras esté pendiente una decisión sobre una de estas peticiones. El Pacto Internacional de Derechos Civiles y Políticos (artículo 6(4)) y las Salvaguardias para Garantizar la Protección de los Derechos de los Condenados a la Pena de Muerte (salvaguardia 7) contienen disposiciones similares. Estas normas exigen que se provea una última oportunidad para evaluar la situación de la persona condenada frente a una pena irrevocable y la Comisión ha indicado que debe contemplarse un procedimiento que incluya ciertas garantías procesales mínimas con el fin de garantizar que este derecho pueda ser efectivamente ejercido."

**"Artículo 84.** En relación a la imposición y aplicación de la pena de muerte, la Comisión recomienda que el Estado:

1. Considere la presentación de una solicitud de opinión consultiva ante la Corte Interamericana de Derechos Humanos para reconciliar las interpretaciones divergentes de los tribunales nacionales con respecto a la compatibilidad de la ampliación de la pena de muerte para aplicarla al secuestro que no conduzca a la muerte de la víctima con la Constitución y la Convención Americana.
2. Considere, a la luz del requerimiento de una escrupulosa adhesión a todas las garantías del debido proceso ante esta sanción irrevocable, imponer una moratoria a las ejecuciones hasta que se hagan y entren en vigencia las reformas básicas contempladas en los acuerdos de paz para corregir las serias deficiencias de la administración de justicia.
3. Tome las medidas legislativas y/o administrativas necesarias para establecer un proceso para solicitar clemencia y hacer las declaraciones relacionadas en casos en que se haya impuesto esta pena."

*[Firma]*



00000016

Dictamen 05-2016

*Comisión de Legislación y  
Puntos Constitucionales  
Congreso de la República  
Guatemala, C. A.*

Esta Comisión considera que es procedente que por medio de un Decreto Legislativo se establezca un procedimiento y una autoridad Rectora, por las que el recurso puede interponerse o pedirse y quien es el responsable de resolverlo.

Dentro de las consideraciones legales a tomar en cuenta tenemos las siguientes, las cuales son normas vigentes y serán citadas a manera de tener más amplio el panorama sobre lo que conlleva este tipo de pena:

El **Artículo 18** de la Constitución Política de la República de Guatemala establece:

**"Pena de muerte.** La pena de muerte no podrá imponerse en los siguientes casos: **a)** Con fundamento en presunciones; **b)** A las mujeres; **c)** A los mayores de sesenta años; **d)** A los reos de delitos políticos y comunes conexos con los políticos; y **e)** A reos cuya extradición haya sido concedida bajo esa condición.

Contra la sentencia que imponga la pena de muerte, serán admisibles todos los recursos legales pertinentes, inclusive el de casación; éste siempre será admitido para su trámite. La pena se ejecutará después de agotarse todos los recursos. El Congreso de la República podrá abolir la pena de muerte."

La Convención Americana Sobre Derechos Humanos (Pacto de San José) en su **Artículo 4.** Derecho a la Vida, estipula que:

*"1. Toda persona tiene derecho a que se respete su vida. Este derecho estará protegido por la ley y, en general, a partir del momento de la concepción. Nadie puede ser privado de la vida arbitrariamente.*

*2. En los países que no han abolido la pena de muerte, ésta sólo podrá imponerse por los delitos más graves, en cumplimiento de sentencia ejecutoriada de tribunal competente y de conformidad con una ley que establezca tal pena,*

r      *[Firma]*



00000017

Dictamen 05-2016

*Comisión de Legislación y  
Puntos Constitucionales  
Congreso de la República  
Guatemala, C. A.*

dictada con anterioridad a la comisión del delito. Tampoco se extenderá su aplicación a delitos a los cuales no se la aplique actualmente.

3. No se restablecerá la pena de muerte en los Estados que la han abolido.

4. En ningún caso se puede aplicar la pena de muerte por delitos políticos ni comunes conexos con los políticos.

5. No se impondrá la pena de muerte a personas que, en el momento de la comisión del delito, tuvieran menos de dieciocho años de edad o más de setenta, ni se les aplicará a las mujeres en estado de gravidez.

**6. Toda persona condenada a muerte tiene derecho a solicitar la amnistía, el indulto o la conmutación de la pena, los cuales podrán ser concedidos en todos los casos. No se puede aplicar la pena de muerte mientras la solicitud esté pendiente de decisión ante autoridad competente.”** (Negrilla es nuestra)

El Pacto Internacional de Derechos Civiles y Políticos también norma lo relacionado con la aplicación de la pena de muerte, establece en su **artículo 6**. “El derecho a la vida es inherente a la persona humana. Este derecho estará protegido por la ley. Nadie podrá ser privado de la vida arbitrariamente. En los países en que no hayan abolido la pena capital sólo podrá imponerse la pena de muerte por los más graves delitos y de conformidad con leyes que estén en vigor en el momento de cometerse el delito y que no sean contrarias a las disposiciones del presente Pacto ni a la Convención para la Prevención y Sanción del Delito de Genocidio. Esta pena sólo podrá imponerse en cumplimiento de sentencia definitiva de un tribunal competente. Cuando la privación de la vida constituya delito de genocidio se tendrá entendido que nada de lo dispuesto en este artículo excusará en modo alguno a los Estados Partes del cumplimiento de ninguna de las obligaciones asumidas en virtud de las disposiciones de la Convención para la Prevención y la Sanción del Delito de Genocidio. **Toda persona condenada a muerte tendrá derecho a solicitar el indulto o la conmutación de la pena de muerte. La amnistía, el indulto o la conmutación de la pena capital podrán ser concedidos en todos los casos.** No se impondrá la pena de muerte por

r

28





00000018

Dictamen 05-2016

*Comisión de Legislación y  
Puntos Constitucionales  
Congreso de la República  
Guatemala, C. A.*

*delitos cometidos por personas de menos de 18 años de edad, ni se la aplicará a las mujeres en estado de gravidez. Ninguna disposición de este artículo podrá ser invocada por un Estado Parte en el presente Pacto para demorar o impedir la abolición de la pena capital.”(Negrilla es nuestra)*

En resumen, la Comisión de Legislación y Puntos Constitucionales considera que para evitar lo sucedido anteriormente dentro de la administración de justicia en Guatemala, por la inexistencia de una regulación de este naturaleza, es procedente la propuesta que contiene la iniciativa de mérito.

**DICTAMEN**

En base a las consideraciones constitucionales y legales vertidas anteriormente, esta Comisión emite **DICTAMEN FAVORABLE** a la iniciativa **5038**; por ser un proyecto de Decreto viable, necesario, conveniente y constitucional.

Dado en la sala de la Comisión de Legislación y Puntos Constitucionales del Congreso de la República de Guatemala, en la ciudad de Guatemala el día martes diecisiete de mayo de dos mil dieciséis.

Oliverio García Rodas  
Presidente

Carlos Enrique López Girón  
Vicepresidente

Alicia Dolores Beltrán López  
Secretaria



00000019

Dictamen 05-2016

*Comisión de Legislación y  
Puntos Constitucionales  
Congreso de la República  
Guatemala, C. A.*

Luis Pedro Álvarez Morales

José Alejandro De León Maldonado

VOTO RAZONADO

Walter Rolando Félix López

Selvin Boanerges García Velásquez

Oscar Arturo Argueta Mayen

Juan Manuel Díaz-Durán Méndez

Oscar Roberto Fernández Mendoza

Juan Ramón Lau Quan



000000020

Dictamen 05-2016

*Comisión de Legislación y  
Puntos Constitucionales  
Congreso de la República  
Guatemala, C. A.*

Fernando Linares Beltranena

Ervin Adán Maldonado Molina

Amílcar de Jesús Pop Ac

Juan José Porras Castillo

María Eugenia Tabush de Sánchez

Germán Estuardo Velásquez Pérez

Álvaro Adolfo Velásquez

Eduardo Zachrisson Castillo.

00000021

**DECRETO NÚMERO \_\_\_\_\_**  
**EL CONGRESO DE LA REPÚBLICA DE GUATEMALA**

**CONSIDERANDO:**

Que el artículo 18 de la Constitución Política de la República de Guatemala determina que contra la sentencia que imponga la pena de muerte serán admisibles todos los recursos legales pertinentes, inclusive el de casación, este siempre será admitido para su trámite, y que la pena se ejecutará después de agotarse todos los recursos.

**CONSIDERANDO:**

Que el artículo 46 de la Constitución Política de la República de Guatemala establece el principio general de que en materia de derechos humanos, los tratados y convenciones aceptados y ratificados por Guatemala, tienen preeminencia sobre el derecho interno. El artículo 4, numeral 6 de la Convención Americana Sobre Derechos Humanos, incorporada al ordenamiento jurídico guatemalteco a través del Decreto Número 6-78 del Congreso de la República, determina que toda persona condenada a muerte tiene derecho a solicitar la conmutación de la pena, que podrá ser concedida en todos los casos, y que no se puede aplicar esta pena, mientras la decisión de la autoridad competente este pendiente de ser emitida.

**CONSIDERANDO:**

Que dentro del ordenamiento jurídico guatemalteco no existe norma que regule el procedimiento para que se conozca y resuelva una solicitud de conmutación de la pena de muerte, o también conocido en el ámbito guatemalteco como Recurso de Gracia, lo que hace necesario que se emitan las normas pertinentes para el efecto, mediante una ley acorde al marco constitucional y a las normas de la Convención Americana de Derechos Humanos.

**POR TANTO:**

En el ejercicio de las atribuciones que le confiere el artículo 171 literal a) de la Constitución Política de la República.



COMISION DE LEGISLACION  
Y PUNTOS CONSTITUCIONALES  
CONGRESO DE LA REPUBLICA  
GUATEMALA, C. A.

00000022

**DECRETA:**

La siguiente:

**LEY REGULADORA DE LA CONMUTA DE LA PENA  
EN LOS CONDENADOS A MUERTE**

**ARTÍCULO 1. Del Recurso.** El condenado a pena de muerte, después de agotados los recursos ordinarios y extraordinarios, podrá pedir conmuta de la pena de muerte por la pena máxima de prisión.

**ARTÍCULO 2. Competencia.** Corresponde al Presidente de la República conocer y resolver la solicitud de conmuta de la pena de muerte. En ningún caso podrá rechazarse el trámite de la solicitud o negarse a conocer la misma.

**ARTÍCULO 3. Solicitud.** La solicitud deberá presentarla el interesado o su Abogado Defensor, dentro de los quince (15) días hábiles siguientes a la fecha en que quede firme la sentencia que impone la pena de muerte, sin mayores formalismos. Presentada la solicitud quedará en suspenso la aplicación de dicha sanción.

**ARTÍCULO 4. Trámite y Resolución.** El Presidente de la República deberá pedir el expediente judicial a donde corresponda, el cual tendrá que ser remitido dentro de las 24 horas siguientes, y debe emitir resolución dentro del plazo de treinta (30) días.

**ARTÍCULO 5. Naturaleza de la Resolución.** El Presidente de la República deberá considerar los antecedentes personales del condenado para tomar su decisión.

**ARTÍCULO 6. De la Decisión.** La decisión del Presidente de la República declarando procedente o improcedente la solicitud, no se referirá a la culpabilidad o inocencia del condenado con relación al hecho delictivo que motivó la imposición de la pena de muerte.

**ARTÍCULO 7. Comunicación.** El Presidente de la República comunicará su decisión al Presidente del Organismo Judicial para que éste la traslade al Juez de Ejecución. Si fuere otorgada la conmutación de la pena de muerte, el Juez



COMISION DE LEGISLACION  
Y PUNTOS CONSTITUCIONALES  
CONGRESO DE LA REPUBLICA  
GUATEMALA, C. A.

00000023

correspondiente deberá suspender la ejecución y aplicar al condenado la pena máxima de prisión.

**ARTÍCULO 8. Denegatoria.** En caso fuere denegada la conmutación de la pena de muerte, el Presidente de la República de Guatemala comunicará el mismo día al Presidente del Organismo Judicial, para que traslade al Juez correspondiente quien proceda a ejecutar la pena impuesta. Transcurrido los treinta (30) días de plazo sin que el Presidente de la República haya dictado resolución se tendrá por denegado tácitamente la solicitud. El Juez de Ejecución ordenará la aplicación de la pena dentro de las siguientes setenta y dos horas.


**ARTÍCULO 9. Transitorio.** Las personas que al momento de entrar en vigencia la presente Ley ya estuvieran condenadas a la pena de muerte, tendrán un plazo de treinta (30) días para hacer su solicitud.

**ARTÍCULO 10. Derogatoria.** Se deroga el Decreto 32-2000 del Congreso de la República.

**Artículo 11. Vigencia.** El presente Decreto entra en vigencia ocho (8) días después de su publicación en el Diario Oficial.

**REMÍTASE AL ORGANISMO EJECUTIVO PARA SU SANCIÓN, PROMULGACIÓN Y PUBLICACIÓN.**

**EMITIDO EN EL PALACIO DEL ORGANISMO LEGISLATIVO, EN LA CIUDAD DE GUATEMALA, EL \_\_\_\_\_ DE \_\_\_\_\_ DEL 2016.**

 COMISION DE LEGISLACION  
Y PUNTOS CONSTITUCIONALES  
CONGRESO DE LA REPUBLICA  
GUATEMALA, C. A.